

## EXPOSITION PATRIMOINE

# Les objets du passé

**SALVAN** Préserver et conserver le patrimoine de la vallée du Trient, telle est l'ambition de Li Charvagnou, l'association des patoisants de Salvan. La mise en œuvre d'un site internet et d'un dictionnaire en ligne, ainsi que d'une exposition actuellement visible à la Galerie des Combles de la maison de commune s'inscrit dans cette perspective. «En ce qui concerne le dictionnaire papier du Patois de la vallée du Trient, les rédacteurs procèdent aux dernières retouches avant son impression qui devrait avoir lieu cet automne», indique Madeleine Bochatay, présidente de Li Charvagnou.

Le travail de bénédictin effectué par les patoisants de Salvan a permis de collecter plus de 650 objets et documents, dont 200 environ sont au cœur de l'exposition mise sur pied au troisième étage de la maison de commune. «Tout ce qui est présenté à la Galerie des Combles est le reflet de la vie quotidienne menée autrefois par les Triennards», précise André Coquoz, corédacteur du dictionnaire illustré.

Et la conservatrice de la Maison du blé et du pain d'Echallens établie aux Granges-sur-Salvan, Marianne Bataillard a été d'un précieux



Madeleine Bochatay, André Coquoz et Marianne Bataillard présentent quelques objets de cette exposition. HOFMANN

conseil tant pour le dictionnaire que pour l'exposition.

### De nombreux thèmes

L'exposition est remarquablement mise en scène et la plupart des légendes sont issues de «Souvenirs d'un alpiniste», de l'écrivain Emile Javelle, en 1892. Plusieurs thèmes de la vie d'autrefois y sont traités, comme les travaux domestiques, l'alimentation, l'agriculture, le bétail ou encore le savoir-faire de nos aïeux. Tous ces objets ont trouvé un remarquable écrin au troisième étage de la maison de commune.

### BON À SAVOIR

#### Le lieu

Maison de commune de Salvan.  
Galerie des combles.

#### La date

Expo ouverte jusqu'au 19 août, les samedis et dimanches, de 17 h à 19 h.

#### Le site

[www.patoisvalleedutrient.ch](http://www.patoisvalleedutrient.ch)